Einwohnergemeinde

Schwarzhäusern

Grunddaten:

Basisjahr 2024

Zeitraum Finanzplan 2026 - 2030

Erarbeitet durch Gemeinderat / Verwaltung

Beschlossen am 13. Oktober 2025

Prognoseannahmen	Basis	Budget	Budget	Prog 1	Prog 2	Prog 3	Prog 4
	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030
Zinssatz bestehendes Fremdkapital	0.10%	0.10%	0.30%	0.30%	0.30%	0.30%	0.30%
Zinssatz neues Fremdkapital	0.00%	1.25%	1.25%	1.50%	1.75%	1.75%	1.75%
Steueranlage	1.60	1.60	1.60	1.60	1.60	1.600	1.60
Liegenschaftssteuer	0.10%	0.10%	0.10%	0.10%	0.10%	0.10%	0.10%
Zuwachsrate Aufwand/Ertrag generell	0.75%	0.75%	1.00%	1.00%	1.00%	1.00%	1.00%

Inhaltsverzeichnis

Vorbericht Finanzplan 2026 - 2030	2-6
Tabellen, Grafiken und Anhänge	
Tabelle 1, Prognoseannahmen	7
Tabelle 2, Investitionsprogramm	8-10
Tabelle 3, Sachanlagen Finanzvermögen	
Finanzplanungstabelle	
Steuerertrag	
Tabelle 6, Aufgabenplanung	
Tabelle 7, Spezialfinanzierungen	
Tabelle 8, Prognose der Erfolgsrechnung	
Tabelle 9, Mittelflussrechnung	26
Tabelle 10, Ergebnisse der Finanzplanung	
Tabelle 11, Planbilanz	
Tabelle 12, Eigenkapitalnachweis	
Tabelle 13, Finanzkennzahlen	
Tabelle 14, AGR-Tabelle	36
Tabelle 15, Abschreibungstabelle	
Tabelle 16, Abschreibungen auf bestehendem Verwaltungsvermögen HRM2	40
Grafiken	41-42

Vorbericht über den Finanzplan 2026 – 2030

1. Einführung und Überblick über die Finanzplanung

Gemäss Artikel 64 der kantonalen Gemeindeverordnung erstellen die Gemeinden einen Finanzplan, der durch das zuständige Organ zu behandeln ist. Nach Weisungen des kantonalen Amtes für Gemeinden und Raumordnung (AGR) ist der Finanzplan vom Gemeinderat zu beschliessen und zu unterzeichnen.

Der Finanzplan soll

- Überblick über die mutmassliche Entwicklung der Gemeindefinanzen in den nächsten vier bis acht Jahren geben
- Auskunft geben über geplante Investitionen, deren Auswirkungen, sowie deren Tragbarkeit, Folgekosten und Finanzierung
- geplante neue Aufgaben zeigen und deren Wirkung auf den Finanzhaushalt aufzeigen,
- die Entwicklung von Aufwand und Ertrag, Ausgaben und Einnahmen sowie Bestandesgrössen aufzeigen.

Der Finanzplan ist

- ein Planungsmittel mit entsprechender Ungenauigkeit und Unverbindlichkeit,
- keine Kreditfreigabe.
- Der Bürger muss sich bewusst sein, dass er etwas zur Kenntnis nimmt, was in dieser Form vielleicht auch nicht eintreten wird. Für den Gemeinderat ist jedoch klar, dass die finanzpolitische Führungsarbeit auf dem Planwerk basieren muss, Abweichungen aufgrund von neuen Erkenntnissen aber immer möglich bleiben müssen.

2. Finanzielle Ausgangslage

Die finanzielle Ausgangslage mit Stand per 01.01.2025 zeigt sich wie folgt:

Kurzfristiges Nettovermögen (Flüssige Mittel + Guthaben – Laufende Verpflichtungen)	CHF	0.977 Mio.
Langfristiges Nettovermögen (Langfristiges Nettovermögen – Mittel- und langfristige Schulden)	CHF	1'050 Mio.
Eigenkapital (Bilanzüberschuss)	CHF	0.840 Mio.

3. Grundlagen

- Gemeindegesetz (GG) und Gemeindeverordnung (GV) des Kantons Bern
- Rechnung 2024 der Gemeinde Schwarzhäusern
- Budget 2025
- Budget 2026
- Prognoseannahmen (Empfehlungen) der Kantonalen Planungsgruppe KPG und der kant. Steuerverwaltung
- Hilfsmittel/Software: Finanzplanungsmodell der Kant. Planungsgruppe sowie Finanzplanungshilfe und FILAG-Berechnungshilfe der kant. Finanzdirektion.

4. Basisperiode

Als Basis gelten die abgeschlossenen Rechnungsjahre bis und mit 2024.

5. Allgemeine Prognoseannahmen / Zielvorgaben

Die nachfolgenden Annahmen basieren auf verschiedenen Erhebungen und teilweise auf Erfahrungswerten. Mit den Einnahmen soll haushälterisch umgegangen werden und die Ausgaben sollen den tatsächlichen Bedürfnissen so nahe wie möglich kommen. Vor allem im Bereich der Ausgaben für Konsum und Investitionen soll mit dem Finanzplan das Machbare an sich sowie dessen Tragbarkeit für den zukünftigen Finanzhaushalt aufgezeigt werden.

Personalaufwand

Die Einwohnergemeinde Schwarzhäusern hat nur wenig eigenes Personal. Die Behördenentschädigungen sind nicht der normalen Teuerung unterworfen. Gesamthaft rechnen wir mit einem Zuwachs von durchschnittlich 0.5%.

Sachaufwand

Im Sachaufwand wird mit einem Zuwachs zwischen 0.75% und 1.00% gerechnet.

Abschreibungen

Seit dem Übergang auf HRM2 im Jahr 2016, wird das bestehende Verwaltungsvermögen linear über 15 Jahre abgeschrieben. Die jährlichen Abschreibungen betragen CHF 37'315.90. Neue Investitionen werden nach Nutzungsdauer abgeschrieben. Die Abschreibungssätze stützen sich auf die Anlagekategorie gemäss Art. 83 Abs. 2 und Anhang 2 der Gemeindeverordnung. Der Abschreibungsaufwand für neue Investitionen kann der Tabelle "Ergebnisse" (Seite 37-39) entnommen werden.

Im Allgemeinen Haushalt wird im Jahr 2026 mit einem Abschreibungsaufwand für neue Investitionen von CHF 11'000.00 gerechnet. Für die Planjahre 2027 bis 2030 sind Investitionen von CHF 795'000.00 vorgesehen mit Investitionsfolgekosten (Abschreibungen und Zinsen) von jährlich rund CHF 85'000.00. Für die Spezialfinanzierungen Wasserversorgung und Abwasserentsorgung gelten seit 01.01.1998 spezielle Abschreibungsvorschriften, d.h. die Abschreibungen basieren auf den Wiederbeschaffungswerten und der geplanten Nutzungsdauer der Anlagen und sie werden als Spezialfinanzierung Werterhalt geführt.

Finanzausgleich

Aus dem Finanzausgleich ist im Jahr 2026 mit einem Zuschuss von rund CHF 100'000.00 zu rechnen. Der Zuschuss Disparitätenabbau senkt sich über die gesamte Planperiode, da der harmonisierte Steuerertrags-Index (HEI) über die nächsten Jahre trotz gleichbleibender Steueranlage ein wenig steigt.

Steuern

Es wird mit einer Steueranlage von 1.6 gerechnet. Das Steuerwachstum wird in den nächsten 4 Jahren auf durchschnittlich 1.00% angesetzt. Die Gemeinde Schwarzhäusern kann aufgrund der räumlichen Entwicklung in den nächsten Jahren nicht mit massiv mehr Einwohnern und damit mehr Steuerpflichtigen rechnen. Die Teuerung wird sich in den nächsten 2-3 Jahren stabilisieren, was sich auch auf die Preisentwicklung und die Wirtschaft auswirkt. Da sich die finanzielle Situation in den letzten Jahren erholt ein wenig erholt hat, ist eine Erhöhung der Steueranlage nicht oberste Priorität, muss jedoch weiterhin für die Zukunft in Betracht gezogen werden.

Finanzpolitische Zielvorgaben

Es gilt die übergeordneten gesetzlichen Vorgaben (Gemeindegesetz, Gemeindeverordnung und Direktionsverordnung) einzuhalten. Im Weiteren will der Gemeinderat:

- Bevölkerung in Steuerung der finanziellen Entwicklung miteinbeziehen und sie auf nachhaltige Wirkung ihrer Entscheidungen aufmerksam machen.
- Mit den Mitteln haushälterisch umgehen und für gesunden Finanzhaushalt sorgen (d.h. bei neuen Aus- und Aufgaben ist die Finanzverträglichkeit nachgewiesen und auf allen Stufen wird das Kostenbewusstsein gefördert).
- Aufwand und Gebühren kostendeckend weiterverrechnen (d.h. sowohl Leistungsangebot als auch Gebühren an sich periodisch überprüfen)

6. Ergebnisse der Finanzplanung

Gemäss HRM2 müssen verschiedene Auswertungen in Gesamthaushalt, Steuerhaushalt und in die Spezialfinanzierungen aufgeschlüsselt werden. Die Ergebnisse sind auf den verschiedenen Übersichten ersichtlich. Folgende Merkmale sind von besonderer Bedeutung:

Es wird in allen Finanzplanjahren mit Aufwandüberschüssen gerechnet. Das Eigenkapital wird sich bis ins Jahr 2030 auf CHF 143'900.00 reduzieren. Die Steuereinnahmen der Periode 2025 wurden bereits den aktuellen Hochrechnungen angepasst.

Die Spezialfinanzierungen weisen ebenfalls jährliche Aufwandüberschüsse aus. Beim Bereich Wasser beträgt das Eigenkapital per Ende 2030 CHF 111'000.00. Die Wasserversorgung kann die Aufwandüberschüsse bis Ende der Planperiode mit dem Eigenkapital auffangen. Zudem wird ab dem Jahr 2021 die Spezialfinanzierung nach Art. 85a, Sonderfall Leitungsabtretung WUL über 16 Jahre zu Gunsten des Bereichs Wasser aufgelöst. Dies entlastet die Spezialfinanzierung Wasser um CHF 2'751.35 pro Jahr. Diese Auflösung erfolgt noch bis ins Jahr 2036.

Beim Bereich Abwasser beträgt das Eigenkapital per Ende 2030 CHF 104'200.00. Durch die geplanten jährlichen Ertragsüberschüsse bis ins Jahr 2027 kann das Eigenkapital weiter aufgebaut werden.

Die Spezialfinanzierungen Abfall weist per Ende 2030 ein Eigenkapital von CHF 14'900.00 aus. Durch Anpassungen bei der Grüngutentsorgung sowie beim Angebot der Kartonentsorgung werden leichte Aufwandüberschüsse generiert, damit reduziert sich das Eigenkapital.

FILAG / NFV

Seit dem 2012 greift der Finanz- und Lastenausgleich. Gleichzeitig wurde die neue Schulfinanzierung NFV eingeführt. Der Kanton stellte den Gemeinden diverse Berechnungsinstrumente zur Verfügung, welche die Berechnungen unterstützen.

Finanzpolitische Reserven

Im Jahr 2026 kann die im Jahr 2018 entstandenen finanzpolitische Reserve zu Gunsten des Bilanzüberschusses aufgelöst werden. Dies hängt mit der Änderung der Gemeindeverordnung per 01.01.2026 zusammen. Die zusätzlichen Abschreibungen sowie die finanzpolitische Reserve werden aufgehoben. Diese Anpassung ist im Finanzplan im Jahr 2026 bereits berücksichtigt.

Neubewertungsreserve

Die Neubewertungsreserve wird ab dem sechsten Jahr nach Einführung von HRM2 in der Gemeinde linear innerhalb von fünf Jahren zu Gunsten des Bilanzüberschusses aufgelöst. Die Neubewertungsreserve der Gemeinde Schwarzhäusern beträgt per 01.01.2025 CHF 52'802.14. Seit dem Rechnungsjahr 2021 wird entsprechend ein Betrag von rund CHF 52'800.00 zu Gunsten der Erfolgsrechnung aufgelöst. Ende 2025 wird die Neubewertungsreserve vollständig abgebaut sein. Deshalb wird ab 2026 mit entsprechend höheren Aufwandüberschüssen gerechnet.

Bilanzüberschuss

Das Eigenkapital nimmt aufgrund der geplanten Aufwandüberschüsse immer mehr ab. Ende der Planperiode wird das Eigenkapital rund CHF 143'900.00 betragen. Die finanzielle Situation muss im Auge behalten werden, damit ab 2030 nicht Bilanzfehlbeträge ausgewiesen werden.

7. Folgerung

Allgemein

Oberstes Ziel des Gemeinderates ist nach wie vor das finanzielle Gleichgewicht des Finanzhaushaltes. Der finanzielle Handlungsspielraum ist in Folge der geplanten Defizite jedoch eng. Das Eigenkapital nimmt immer mehr ab und es müssen frühzeitig Sparmassnahmen oder eine Steuererhöhung geprüft werden. Die Entwicklung muss daher in den nächsten Jahren überwacht werden.

Investitionsrechnung

Die geplanten neuen Investitionen im Planungszeitraum sind voraussichtlich nicht mehr mit eigenen Mitteln finanzierbar. Durch die Langzeitplanung im Bericht Strassen sowie die Investitionen beim Abwasser (GEP) sowie beim Wasser (GWP) wird mit hohen Investitionen gerechnet, welche nicht durch die finanziellen Mittel gedeckt werden können. Es ist somit mit einer Aufnahme von Fremdkapital zu rechnen.

Der Gemeinderat hat diesen Finanzplan am 13. Oktober 2025 beraten und genehmigt.

Schwarzhäusern, 13.10.2025

EINWOHNERGEMEINDE SCHWARZHÄUSERN

Namens des Gemeinderates

Marc Liechti Monika Mauerhofer Gemeindepräsident Gemeindeverwalterin

Tabelle 1: PROGNOSEANNAHMEN FINANZPLAN

Version vom 29.09.25

Finanzplantitel Finanzplan 2026-2030

Übersicht über ausgewählte Prognoseannahmen:

1. Prognosejahr

	1. Frogriosejani					
Prognoseperiode	2025	2026	2027	2028	2029	2030
Zuwachsraten Erfolgsred	chnung:					
Personalaufwand	0.40%	0.40%	0.60%	0.80%	0.80%	0.80%
Sachaufwand	0.75%	0.75%	0.75%	1.00%	1.00%	1.00%
starker Zuwachs	1.00%	1.00%	1.00%	1.00%	1.00%	1.00%
schwacher Zuwachs	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%
Nullwachstum	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%
Zinssätze Fremdkapital:						
bestehendes Fremdkapital	0.100%	0.100%	0.300%	0.300%	0.300%	0.300%
neues Fremdkapital	1.250%	1.250%	1.500%	1.750%	1.750%	1.750%
Zinssätze Guthaben:						
Geldflussrechnung	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%
J						
Zinssätze für interne Ver	rechnungen:					
verrechnete Aktivzinsen	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%
verrechnete Passivzinsen	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%

Finanzplan 2026-2030 steuerfinanzierte Investitionen

Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

	•												Della	ge in C	11 1 00
		2)	3)	4)	5)		6)								
		Prio-		Fk	Anlagen	Aus-	Einnah-								
KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	rität	in J.	Fe	im Bau		men	Netto	2025	2026	2027	2028	2029	2030	später
	Sanierung Schiessanlage	А	40			95				95					
								95							
	Sanierung Schulhaus	A	33			300				300					
								300							
			40			400		-			400				
	Strassensanierungen	A	40			100		400			100				
	Characan can i an un acan		40			100		100				100			
	Strassensanierungen	A	40			100		100				100			
	Strassensanierungen	A	40			100		100					100		
	ou assensamerungen	^	70			100		100				l	100		
	Strassensanierungen	А	40			100								100	
	3							100							
								-							
								-							
								-							
								-							
								-							
								_							
				 -											
Total					_	795	_	795	_	395	100	100	100	100	

¹⁾ bereits beschlossene Projekte mit einem * bzw- Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.

²⁾ "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf ³⁾ Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")

⁴⁾ Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufgaben" einsetzen!

⁵⁾ Anlagen im Bau: Bestände letztes Rechnungsjahr sind den entsprechenden Projekten zuzuordnen!

⁶⁾ Ausgaben und Einnahmen der Investitionsrechnung sind getrennt in die einzelnen Jahresspalten einzutragen, um zeitliche Verschiebungen zu berücksichtigen!

Finanzplan 2026-2030 Investitionen Abwasser

Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

		:	:0)	:0)	4)	i_\	io)		7)			: :	:	:	Del	raye iii C	JHF 17000
l)			ı		1		6)										
			Prio-		Fk		Anlagen	Aus-	Einnah-								
	KontoNr.	Bezeichnung der Projekte			Fe	Art	im Bau	gaben	men	Netto	2025	2026		2028		2030	später
l		Aufnahme priv. Liegenschaftsentwässerung	В	10				360					120	120	120		
									90	270			-30	-30	-30		
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
ı																	
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										_							
					 												
	Total						_	360	90	270	_	_	90	90	90	_	
	IUlai			<u> </u>	L	L		300	30	210	_	<u>-</u>	90	90	90	-	-

¹⁾ bereits beschlossene Projekte mit einem * bzw- Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.

²⁾ "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf ³⁾ Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")

⁴⁾ Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufwand" budgetieren!

⁵⁾ E = Erweiterungsinvestitionen (erhöhte Einlagen in WE) ⁶⁾ Anlagen im Bau: Bestände letztes Rechnungsjahr sind den entsprechenden Projekten zuzuordnen!

⁷⁾ Ausgaben und Einnahmen der Investitionsrechnung sind getrennt in die einzelnen Jahresspalten einzutragen, um zeitliche Verschiebungen zu berücksichtigen!

Finanzplan 2026-2030 Investitionen Wasser

Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

1)	1	1	2)	3)	4)	5)	6)	I	7)				ı	ı	201	ago III)
',			1														
			Prio-		Fk		Anlagen		Einnah-								
	KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	rität		Fe	Art	im Bau		men	Netto	2025	2026		2028	2029	2030	später
		Wasserleitung WUL	В	80				750					750				
										750							
		Erstellung GWP	Α	10				25				25					
										25				l			
										_							
										_				l			
										- I							
										-							
										-							
										-							
														l			
										-							
										-							
														ļ			
										-							
										-							
										-				ļ			
										-							
			1		T												
	Total						-	775	-	775	-	25	750	-	-	-	-

¹⁾ bereits beschlossene Projekte mit einem * bzw- Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.

²⁾ "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf ³⁾ Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")

⁴⁾ Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufwand" budgetieren!

⁵⁾ E = Erweiterungsinvestitionen (erhöhte Einlagen in WE) ⁶⁾ Anlagen im Bau: Bestände letztes Rechnungsjahr sind den entsprechenden Projekten zuzuordnen!

⁷⁾ Ausgaben und Einnahmen der Investitionsrechnung sind getrennt in die einzelnen Jahresspalten einzutragen, um zeitliche Verschiebungen zu berücksichtigen!

Tabelle 3: Sachanlagen des Finanzvermögens

Version vom 29.09.25

Beträge in 1'000 CHF

										Bet	räge in 1'	UUU CHF
1)			2)	3)	4)							
			Prio-	Fk								
	KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	rität	Fe	Total	2025	2026	2027	2028	2029	2030	später
		Sanierung Lehrerhaus	Α		100			100				
		, and the second										
[-	0	Ī	Ţ <u></u>	466	_	_	400				
	Total	Sachanlagen			100	0	0	100	0	0	0	0

 $^{^{\}rm 1)}$ bereits beschlossene Projekte mit einem * bezeichnen.

²⁾ "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf

³⁾ "Fk" einsetzen für Projekte mit Folgebetriebskosten und "Fe" für Folgebetriebserlöse (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufgaben" einsetzen!

⁴⁾ Einnahmen mit **negativem** Vorzeichen einsetzen

1	Finanzausgleich	(2024/22/23) 2024	(2022/23/24) 2025	(2023/24/25) 2026	(2024/25/26) 2027	(2025/26/27) 2029	(2026/27/29) 2020	(2027/28/20) 2020	Konto HRM2
,	(Vollzugsjahr = Dreijahresdurchschnitt)	(2021/22/23) 2024	(2022/23/24) 2023	(2023/24/23) 2026	,	(2025/20/27) 2026	(2020/21/20) 2029	(2021120129) 2030	KOHO HKWZ
1.01	Mittlere Wohnbevölkerung gemäss FILAG, Art. 7	531	529	526	523	525	526	527	
1.02	Ordentlicher Steuerertrag NP	1'016'994	1'092'847	1'177'577	1'233'609	1'252'774	1'262'611	1'277'394	
1.03	Ordentlicher Steuerertrag JP	165'499	130'137	95'994	70'513	95'300	104'300	104'300	
1.04	Zentrumslasten	0	0	0	0	0	0	0	
1.05	Steueranlage nat. Personen	1.6000	1.6000	1.6000	1.6000	1.6000	1.6000	1.6000	
1.06	Steueranlage jur. Personen	1.6000	1.6000	1.6000	1.6000	1.6000	1.6000	1.6000	
1.07	Harmonisierungsfaktor ord. Steuerertrag NP	1.65	1.65	1.65	1.65	1.65	1.65	1.65	
1.08	Harmonisierungsfaktor ord. Steuerertrag JP	1.65	1.65	1.65	1.65	1.65	1.65	1.65	
1.09	Harmonisierungsfaktor Liegenschaftssteuer	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25	
1.10	Harm. Ordentlicher Steuerertrag NP	1'048'775	1'126'998	1'214'377	1'272'160	1'291'923	1'302'067	1'317'312	
1.11	Harm. Ordentlicher Steuerertrag JP	170'671	134'204	98'994	72'717	98'278	107'559	107'559	
1.12	Harm. Liegenschaftssteuer	110'233	110'776	110'955	110'987	110'988	110'988	110'988	
1.13	Anteil direkte Bundessteuer	5'980	6'952	7'158	7'358	7'000	7'000	7'000	
1.14	Harm. Steuerertrag Total inkl. Anteil direkte Bundessteuer	1'335'659	1'378'930	1'431'484	1'463'221	1'508'188	1'527'614	1'542'859	
1.15	Harm. Steuerertrag pro Kopf	2'513.79	2'608.32	2'723.18	2'795.96	2'870.92	2'904.21	2'927.63	
1.16	Mittlerer harmonisierter Steuerertrag p.K.	2'826.40	2'943.12	3'041.00	3'124.00	3'165.00	3'189.00	3'211.00	
1.17	Harm. Steuerertrags-Index (HEI)	88.94	88.62	89.55	89.50	90.71	91.07	91.17	
1.18	Disparitätenabbau 37%	61'458	65'491*	61'815	63'519	57'162	55'426	55'255	9300.3622.7 / 4622.7
1.19	HEI nach Disparitätenabbau	93.03	92.83	93.42	93.38	94.15	94.37	94.44	
1.20	Mindestausstattung vor Kürzung HEI 86%	0	0*	0	0	0	0	0	
1.21	Bilanzsituation pro Kopf	2'422.34	2'359.69×	2'400.00	2'400.00	2'400.00	2'400.00	2'400.00	
1.22	Indexiert/Standardisiert	-0.49	-0.55	-0.53	-0.53	-0.53	-0.53	-0.53	
1.23	Bruttoverschuldungsanteil	17.31	18.44×	0.00	17.50	26.80	35.10	40.10	
1.24	Indexiert/Standardisiert	-0.82	-0.78	-1.21	-0.80	-0.59	-0.39	-0.28	
1.25	Nettozinsbelastung	-2.13	-3.24×	-0.10	-0.10	-0.50	-0.70	-0.90	
1.26	Indexiert/Standardisiert	0.29	0.05	0.52	0.52	0.46	0.43	0.40	
1.27	Zinsbelastungsanteil	-0.18	-0.18×	-0.20	-0.20	-0.20	-0.40	-0.50	
1.28	Indexiert/Standardisiert	-0.64	-0.53	-0.58	-0.58	-0.58	-1.03	-1.25	
1.29	Durchschnitt der 4 Kennzahlen	-0.17	-0.18	-0.19	-0.08	-0.04	-0.11	-0.15	
1.30	Kennzahlen-Mix - Kürzung in %	0.00							
1.31	Kürzung in CHF	0	0	0	0	0	0	0	
1.32	Mindestausstattung nach Kürzung	0	0*	0	0	0	0	0	9300.4621.5
1.33	Total (+ zu Gunsten / - zu Lasten)	61'458	65'491*	61'815	63'519	57'162	55'426	55'255	

*Achtung: Provisorischer Prognosewert

Änderung gegenüber Planvariante 2

Anmerkung: Allfällige Ausgleichszahlungen für Einbussen bei Gemeindefusionen gemäss Artikel 34 Absatz 1 Gesetz über den Finanz- und Lastenausgleich (FILAG) sind nicht berücksichtigt. Weitere Angaben finden Sie in den Erläuterungen zur Finanzplanungshilfe.

2	Pauschale Abgeltung Zentrumslasten	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Konto HRM2
2.01	Pauschale Abgeltung Bern / Biel / Thun	0		-	-		-		
2.02	Total	0	0*						9300.4621.6

*Achtung: Provisorischer Prognosewert

3	Geografisch-topografischer Zuschuss		2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Konto HRM2
3.01	Zuschuss Fläche p.K. ha (Median 80% = 0.572 p.K. ha)	0.717	4'942	5'152*	5'150	5'150	5'150	5'150	5'150	
3.02	Zuschuss Strasse p.K. m' (Median 80% = 12.119 p.K. m')	18.821	27'672	27'893*	27'800	27'800	27'800	27'800	27'800	
3.03	Zuschuss Total		32'614	33'045	32'950	32'950	32'950	32'950	32'950	
3.04	Zuschuss Total, höchstens CHF 1'200	p/K	32'614	33'045	32'950	32'950	32'950	32'950	32'950	

	<u> </u>								
3.05	Harm. Steuerertrags-Index (HEI)	88.94	88.62	89.55	89.50	90.71	91.07	91.17	
3.06	HEI - Kürzung in % (ab HEI 140 - HEI 160 linear)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
3.07	Total	32'614	33'045*	32'950*	32'950*	32'950*	32'950	32'950	9300.4621.6
	*Achtung: Provisorischer Prognosewert								
4	Soziodemografischer Zuschuss	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Konto HRM2
4.01	Index (pro Kopf)	310.26	203.71						
4.02	Index (absolut)	164'851	107'695						
4.03	%-Anteil	0.02173	0.01595						
4.04	Total	3'695	2'791*	2'800	2'800	2'800	2'800	2'800	9300.4621.6
	*Achtung: Provisorischer Prognosewert								
_	Lastenausgleichssysteme	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Konto HRM2
5	Grundlagen	-			-				
5.01	Zivilrechtliche Wohnbevölkerung	532	520	525	525	526	527	528	
5.02	ÖV-Punkte	7.40	7.40*	7.40	7.40	7.40	7.40	7.40	
	*Achtung: Provisorischer Prognosewert	-							
	Lastenausgleich Lehrergehälter	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Konto HRM2
6	Kindergarten	2024	2023	2020	2021	2020	2023	2030	ROMO MINIE
6.01	Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr)								
6.02	Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1)		-						
0.02	Schuljani (Budgetjani / Budgetjani +1)								
6.03	Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr); umgerechnet auf	7 Monate		0	0	0	0	0	
6.04	Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1); umgerechnet auf	5 Monate		0	0	0	0	0	
6.05	Total Budgetbetrag (netto)	12 Monate		0	0	0	0	0	gem. Kalkulationstoo
7	Lastenausgleich Lehrergehälter	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Konto HRM2
/	Basisstufe								
7.01	Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr)								
7.02	Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1)								
						<u>'</u>			
7.03	Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr); umgerechnet auf	7 Monate		0	0	0	0	0	
7.04	Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1); umgerechnet auf	5 Monate		0	0	0	0	0	
7.05	Total Budgetbetrag (netto)	12 Monate		0	0	0	0	0	gem. Kalkulationsto
_	Lastenausgleich Lehrergehälter	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Konto HRM2
8	Primarschule								
8.01	Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr)								
8.02	Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1)								
8.03	Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr); umgerechnet auf	7 Monate		0	0	0	0	0	
8.04	Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1); umgerechnet auf	5 Monate		0	0	0	0	0	
8.05	Total Budgetbetrag (netto)	12 Monate		0	0	0	0	0	gem. Kalkulationstoo
9	Lastenausgleich Lehrergehälter	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Konto HRM2
	Sekundarstufe I								
9.01	Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr)								
9.02	Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1)								

Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr); Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1);		7 Monate 5 Monate		0	0	0	0	0	
Total Budgetbetrag (netto)	unigoroomiot uui	12 Monate		ō	0	0	0	<u> </u>	gem. Kalkulationsto
Total Lastenausgleich Lehrergehälter		12 Monate		0	0	0	0	0	
							<u> </u>		
Lastenausgleich Soziales		2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Konto HRM2
Franken pro Einwohner				639	651	665	653	653	
Total				335'475	341'775	349790	344'131	344'784	5799.3611
Selbstbehalt									
familienergänzende Betreuungsangebo	te und								
Total				0	0	0	0	0	
					Anderung ge	genüber Planvaria	nte 2	•	
Lastenausgleich EL		2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Konto HRM2
Franken pro Einwohner				232	236	241	248	247	
Total				121'800	123'900	126'766	130'696	130'416	5320.3631
Lastenausgleich Familienzulagen		2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Konto HRM2
Franken pro Einwohner				5	5	5	6	5	
Total				2'625	2'625	2'630	3'162	2'640	5410.3631
				•		•	•	•	
Lastenausgleich ÖV		2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Konto HRM2
Franken pro öV-Punkt				396	407	398	398	404	
Anteil öV-Punkte	66.67%			2'930	3'012	2'945	2'945	2'990	
Franken pro Einwohner				51	52	51	51	52	
Anteil Einwohner	33.33%			26'775	27'300	26'826	26'877	27'456	
Total				29'705	30'312	29'771	29'822	30'446	6291.3631
					Anderung ge	genüber Planvaria	nte 2		
Lastenausgleich Neue Aufgabenteilung		2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Konto HRM2
Franken pro Einwohner				183	182	181	180	179	
Total				96'075	95'550	95'206	94'860	94'512	9300.3621.6
Pauschalierung der Interventionskoster	n	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Konto HRM2
Bei Gemeinden mit	Pro Einwohner:								
bis zu 1'000 Einwohnern:	CHF 0.65			341.25	341.25	341.90	342.55	343.20	
zwischen 1'001 bis 2'000 Einwohnern:	CHF 1.10			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
zwischen 2'001 bis 4'000 Einwohnern:	CHF 2.50			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
zwischen 4'001 bis 10'000 Einwohnern:	CHF 4.35			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
ab 10'001 Einwohnern:	CHF 5.45			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
bei der Stadt Thun:	CHF 8.50			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
bei der Stadt Biel:	CHF 18.50			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
bei der Stadt Bern:	CHF 18.85			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
				341.25	341.25	341.90	342.55	343.20	1110.3631.xx

Gemeinden mit Ressourcenvertrag bei der vertraglichen Rechnungsstellung, wird der Rechnungsbetrag der pauschalierten Interventionen in Abzug gebracht.

BSG 551.111 - Polizeiverordnung (PolV) wurde per 1. August 2024 revidiert und die Ansätze angepasst.

Steuerertrag HRM2	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030
Mittlere Wohnbevölkerung nach dem zivilrechtlichen Wohnsitzprinzip	534	532	520	525	525	526	527	528	528
Ständige Wohnbevölkerung am 31.12.									
x Umrechnungsfaktor in %									
= Steuerpflichtige		320	325	327	327	328	328	329	329
Steueranlage nat. Personen	1.60	1.60	1.60	1.60	1.60	1.60	1.60	1.60	1.60
Steueranlage jur. Personen	1.60	1.60	1.60	1.60	1.60	1.60	1.60	1.60	1.60
Einkommenssteuern									
Zuwachsrate pro Jahr				1.00 %	1.00 %	1.00 %	1.00 %	1.00 %	1.00 %
Steuergesetzrevision									
Steuer pro Pflichtiger	#DIV/0!	1'963.95	2'158.49	2'180.07	2'201.87	2'223.89	2'246.13	2'268.59	2'291.28
Total	914'431	1'005'544	1'122'413	1'140'613	1'152'019	1'167'098	1'178'769	1'194'186	1'206'128
Vermögenssteuern									
Zuwachsrate pro Jahr			•	0.50 %	0.50 %	0.50 %	0.50 %	0.50 %	0.50 %
Steuergesetzrevision			•						
Steuer pro Pflichtiger	#DIV/0!	138.04	194.09	195.06	196.03	197.01	198.00	198.99	199.98
Total	89'601	70'678	100'925	102'054	102'564	103'392	103'909	104'747	105'271
Juristische Personen (°Erfassungsmöglichkeit: Einzel oder mittels Zuwachsrate pro	o Jahr)								
°Gewinnsteuern	117'891	81'091	22'168	50'000	50'000	50'000	50'000	50'000	50'000
°Kapitalsteuern	278	175	209	200	200	200	200	200	50'000
°Holdingsteuern	0	0	209	200	200	200	200	200	200
°Zuwachsrate pro Jahr	<u> </u>	U							
Total	118'169	81'266	22'377	50'200	50'200	50'200	50'200	50'200	50100
Total	118 169	81 200	22 311	50 200	50 200	50 200	50 200	50 200	50'200
Forderungsverluste allgemeine Gemeindesteuern* [-]	-14'747	-10'203	-11'916	-10'000	-10'000	-10'000	-10'000	-10'000	-10'000
Aktive Steuerausscheidungen Einkommen*	17'620	15'461	10'632	15'000	14'000	14'000	14'000	14'000	14'000
Passive Steuerausscheidungen Einkommen*	-30'819	-14'604	-25'659	-20'000	-23'000	-23'000	-23'000	-23'000	-23'000
Pauschale Steueranrechnungen natürliche Personen*	-787	-708	-1'114	-1'000	-1'000	-1'000	-1'000	-1'000	-1'000
Rückstellungen für Steuerteilungen natürliche Personen* (Bildung /Auflösung)	0	0	0						
Aktive Steuerausscheidungen Vermögen*	2'508	3'499	3'444	4'000	3'000	3'000	3'000	3'000	3'000
Passive Steuerausscheidungen Vermögen*	-6'992	-7'070	-8'946	-8'000	-7'500	-7'500	-7'500	-7'500	-7'500
Quellensteuern* (abzüglich Provision)	18'971	12'864	15'197	21'000	15'000	15'000	15'000	15'000	15'000
Quellensteuern ausserhalb der Ertragsabrechnung* (BGSA, Grenzgänger)	371	371	355	360	360	360	360	360	360
Aktive Steuerausscheidungen Gewinnsteuern*	66'483	100'353	6'578	30'000	55'000	55'000	55'000	55'000	55'000
Passive Steuerausscheidungen Gewinnsteuern*	-5'109	-941	941	-3'000	-1'000	-1'000	-1'000	-1'000	-1'000
Pauschale Steueranrechnungen juristische Personen*	0	0	0						
Rückstellungen für Steuerteilungen juristische Personen* (Bildung /Auflösung)	0	0	0						
Aktive Steuerausscheidungen Kapitalsteuern*	186	65	50	100	100	100	100	100	100
Passive Steuerausscheidungen Kapitalsteuern*	0	0	-7						
Quellensteuern juristische Personen*	0	0	0						
Eingang abgeschriebene Steuern*	2'179	4'016	1'026	2'500	2'500	2'500	2'500	2'500	2'500
Nettoertrag der ord. GdeSteuern NP	992'336	1'079'848	1'206'357	1'246'527	1'247'944	1'263'850	1'276'038	1'292'293	1'304'759
Nettoertrag der ord. GdeSteuern JP	179'729	180'743	29'939	77'300	104'300	104'300	104'300	104'300	104'300
Nettoertrag der ord. GdeSteuern Total	1'172'065	1'260'591	1'236'296	1'323'827	1'352'244	1'368'150	1'380'338	1'396'593	1'409'059
Steueranlagezehntel NP in CHF	62'021	67'491	75'397	77'908	77'996	78'991	79'752	80'768	81'547
Steueranlagezehntel JP in CHF	11'233	11'296	1'871	4'831	6'519	6'519	6'519	6'519	6'519
Steueranlagezehntel NP und JP in CHF	73'254	78'787	77'269	82'739	84'515	85'509	86'271	87'287	88'066

Steuerertrag HRM2	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030
Anteil direkte Bundessteuer (gem. Art. 2a des Steuergesetzes) > Seite	6'381	6'401	8'074	7'000	7'000	7'000	7'000	7'000	7'000
Abzugsberechtigte Zentrumslasten (der Gemeinden Bern, Biel, Thun, Burgdorf u. Langenthal)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Amtl.Wert aller Liegenschaften mit einfacher LiegSteuer	88'361'660	88'711'620	88'789'700	88'790'000	88'790'000	88'790'000	88'790'000	88'790'000	88'790'000
Harmonisierter Steuerertrag pro Kopf	2'482.26	2'664.05	2'680.75	2'825.11	2'880.93	2'906.64	2'924.97	2'951.18	2'975.53
Harmonisierter Steuerertragsindex (HEI)	86.36	91.99	87.67	91.08	90.91	90.82	91.51	91.22	92.29
Mittlerer harm. Steuerertrag pro Kopf	2'874.37	2'896.04	3'057.89	3'101.96	3'168.91	3'200.37	3'196.35	3'235.28	3'224.03

Tabelle 6: AUFGABENPLANUNG UND FOLGEKOSTEN

Version vom

29.09.25 Seite 1

	Be									
KontoNr.	Neue Aufwendungen und Folgekosten	2025	2026	2027	2028	2029	2030			
	Total Neue Aufwendungen und Folgekosten	-	-	-	-	-	-			

Tabelle 7: ABWASSERENTSORGUNG

Funktion (in 4 Stellen): 7201

Version vom 29.09.25

Beträge in CHF 1'000

								Bellage III CHF 1 000
		2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
	Betrieblicher Aufwand							_
30	Personalaufwand	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
311	Anschaffungen	-	_	_	_	_	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
	Unterhalt	10.0	10.0	10.1	10.2	10.3	10.4	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
	Nachführung	3.0	2.0	2.0	2.0	2.1		3-stellige SachgrNr. 31x
313	Nacrituriung	3.0	2.0	2.0	2.0	2.1	2.1	
		-	-	-	-	-	-	3-stellige SachgrNr. 31x
	übriger Sachaufwand	8.0	0.8	8.0	0.8	0.8	0.8	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
	Abschreibungen auf VV gem.HRM1	-	-	-	-	-	-	gem. sep. Berechnungen
	Abschreibungen auf VV gem.HRM2	5.9	4.7	4.7	4.7	31.7		best. und neues VV.
35	Einlage in den Werterhalt	39.0	39.0	39.0	39.0	39.0		inkl. Abschr. Erweiterungsinvest.
36	Beiträge	45.0	45.0	45.2	45.5	45.7	45.9	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
3612	verr. Verwaltungsaufwand	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0		gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
	übriger verr. Aufwand	_	_	_	_	_	_	bisher nicht berücksichtigt
	Total betrieblicher Aufwand	107.2	105.0	105.4	105.8	133.1	133.5	
	Total Doction in italiana							
	Betrieblicher Ertrag							
	Detrieblicher Ertrag							
404	Danützungagahühran	130.0	120.0	120.0	90.0	90.0	00.0	gam Hilfotah Ertraganragnasa
424	Benützungsgebühren	130.0	120.0	120.0	90.0	90.0	90.0	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
	Erhöhung(+)/Verminderung(-) Benützungsgeb.							Eingabe der Veränderung
	Anschlussgebühren (nur wenn nicht an WE angerechnet)							manuelle Eingabe!
	l übrige Entgelte (Rückerstattungen)	-	-	-	-	-	-	
45	Entnahmen aus dem Werterhalt	9.9	8.7	8.7	8.7	35.7	35.7	
46	Beiträge (Ertragsanteile)	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
		-	-	-	-	-	-	3-stellige SachgrNr. 46x
		-	-	-	-	-	_	3-stellige SachgrNr. 46x
	übriger verr. Ertrag	_	_	_	_	_	_	bisher nicht berücksichtigt
	Total betrieblicher Ertrag	139.9	128.7	128.7	98.7	125.7	125.7	
	Total Doction Inc.							
	ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	32.7	23.7	23.3	-7.0	-7.4	-7.8	
	EROEDINO AGO DE INIEDEIGNER TATIONELI	02.7	20.7	20.0	7.0		7.0	
2/	Finanzaufwand							(+) Aufwand
		-	-	-	-	-	-	
44	Finanzertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
	ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	-	-	-	-	-	-	
	OPERATIVES ERGEBNIS	32.7	23.7	23.3	-7.0	-7.4	-7.8	
38	ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
48	ausserordentlicher Ertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
	-							
	AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS	-	-	-	-	-	-	
	GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	32.7	23.7	23.3	-7.0	-7.4	-7.8	
							- 1.0	

Tabelle 7: ABWASSERENTSORGUNG

 Funktion (in 4 Stellen):
 7201

 Version vom
 29.09.25

 Beträge in CHF 1'000

Eckdaten / Übersicht Abwasserentsorgung

	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Einlagesatz Werterhalt	60%	60%	60%	60%	60%	60%	gesetzliches Minimum: 60 %
Entnahme WE (in ER verb. Invest./werterh. Unterhalt)	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	max. bis Höhe Restbestand WE
Kostendeckungsgrad	130%	123%	122%	93%	94%	94%	Ertrag in % Aufwand (ohne
							Aufwands-/Ertragsüberschuss)
Selbstfinanzierung	67.7	58.7	58.4	28.0	27.6		Einl. + Abschr Entn. + Ergebn.
Selbstfinanzierungsgrad	100%	100%	65%	31%	31%	100%	Selbstfin. in % Nettoinvest.
Bestand Rechnungsausgleich	79.5	103.2	126.5	119.4	112.0	104.2	
Bestand Werterhalt	708.9	739.2	769.5	799.8	803.1	806.4	
- in % Wiederbeschaffungswerte	13.6%	14.2%	14.8%	15.4%	15.4%	15.5%	
Verwaltungsvermögen per 1.1.	266.7	260.8	256.1	341.4	426.7	485.0	
Nettoinvestitionen	-	-	90.0	90.0	90.0	-	gemäss Tab. 2, Investitionen
Abschreibungen	5.9	4.7	4.7	4.7	31.7	31.7	auf best. und neuem VV
Verwaltungsvermögen per 31.12.	260.8	256.1	341.4	426.7	485.0	453.3	

Tabelle 7: WASSERVERSORGUNG

Funktion (in 4 Stellen): 7101

Version vom 29.09.25

Beträge in CHF 1'000

								Beträge in CHF 1'000
		2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
	Betrieblicher Aufwand							
30	Personalaufwand	0.6	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
311	Anschaffungen	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
314	Unterhalt	22.0	22.0	22.2	22.4	22.6	22.8	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
313	Nachführung, Wassergebühren	3.7	3.7	3.7	3.8	3.8		3-stellige SachgrNr. 31x
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	-	-	-	-	-	-	3-stellige SachgrNr. 31x
31	übriger Sachaufwand	_	_	_	_	_	_	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
	Abschreibungen auf VV gem.HRM1	_	_	_	_	_	_	gem. sep. Berechnungen
	Abschreibungen auf VV gem.HRM2	2.5	2.5	11.9	11.9	11.9		best. und neues VV.
	Einlage in den Werterhalt	70.0	60.0	60.0	40.0	40.0		inkl. Abschr. Erweiterungsinvest.
	Beiträge	35.0	35.0	35.2	35.4	35.5	35.7	
	verr. Verwaltungsaufwand	8.5	11.0	11.1	11.1	11.2		gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
	übriger verr. Aufwand	0.5	11.0	11.1	11.1	11.2	11.2	bisher nicht berücksichtigt
	Total betrieblicher Aufwand	142.3	134.7	144.5	125.0	125.5	111.0	Distrer flicht berackstoftigt
	Total betilebilenel Aufwaria	142.5	154.7		120.0	120.0		
	Betrieblicher Ertrag							
'	2001000101101 21000g							
424	Benützungsgebühren	80.0	80.0	80.0	80.0	80.0	80.0	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
	Erhöhung(+)/Verminderung(-) Benützungsgeb.	00.0	00.0	00.0	00.0	00.0	00.0	Eingabe der Veränderung
	Anschlussgebühren (nur wenn nicht an WE angerechnet)	30.0	20.0	20.0				manuelle Eingabe!
	übrige Entgelte (Rückerstattungen)	-	_	20.0	_	_	_	manaciic Emgabe.
	Entnahmen aus dem Werterhalt	7.5	7.5	16.9	16.9	16.9	16.9	
	Beiträge (Ertragsanteile)	7.5	7.5	-	10.9	10.9	-	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
40	Delitage (Entragsantelle)	_	_	_	_	_	_	3-stellige SachgrNr. 46x
			_	_			_	3-stellige SachgrNr. 46x
	übriger verr. Ertrag	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
	Total betrieblicher Ertrag	117.5	107.5	116.9	96.9	96.9	96.9	District the decks citige
	Total Betrebilener Ertrag		107.5					
-	ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	-24.8	-27.2	-27.6	-28.1	-28.6	-14.1	
-	ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TATIONET	-24.0	-21.2	-27.0	-20.1	-20.0	-14.1	
3/	Finanzaufwand	_	_	_		_	_	(+) Aufwand
	Finanzertrag	-	-	_	-	-	_	(+) Ertrag
44	i illalizettiag	-	-	-	-	-	-	(+) Littag
-	EROERNIO ALIO FINANZIERUNO							
	ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	-	-	-	-	-	-	
	OPERATIVES ERGEBNIS	-24.8	-27.2	-27.6	-28.1	-28.6	-14.1	
	OI ENATIVES ENGEBRIS	-24.0	-21.2	-27.0	-20.1	-20.0	-1-4.1	
38	ausserordentlicher Aufwand	_	_	_	_	_	_	(+) Aufwand
	ausserordentlicher Ertrag	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	2.7	(+) Ertrag
40	ad35crordentificiter Entrag	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	2.1	(1) Ertrag
	AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	2.7	
_	AUGULATIONE ENGLISHED	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	£.1	
	GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	-22.2	-24.6	-25.0	-25.5	-26.0	-11.5	
	S TO THE STATE OF STA							

Tabelle 7: WASSERVERSORGUNG

Funktion (in 4 Stellen): 7101 Version vom 29.09.25 Beträge in CHF 1'000

Eckdaten / Übersicht Wasserversorgung

	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Einlagesatz Werterhalt	160%	160%	160%	160%	160%	100%	gesetzliches Minimum: 60 %
Entnahme WE (in ER verb. Invest./werterh. Unterhalt)	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0	max. bis Höhe Restbestand WE
Kostendeckungsgrad	84%	82%	83%	80%	79%	90%	Ertrag in % Aufwand (ohne
							Aufwands-/Ertragsüberschuss)
Selbstfinanzierung	42.8	30.4	30.0	9.5	9.0	8.5	Einl. + Abschr Entn. + Ergebn.
Selbstfinanzierungsgrad	100%	122%	4%	100%	100%	100%	Selbstfin. in % Nettoinvest.
Bestand Rechnungsausgleich	223.8	199.2	174.1	148.6	122.6	111.1	
Bestand Werterhalt	354.4	406.9	450.1	473.2	496.3	504.4	
- in % Wiederbeschaffungswerte	17.7%	20.3%	22.5%	23.7%	24.8%	25.2%	
Verwaltungsvermögen per 1.1.	-	-2.5	20.0	758.1	746.3	734.4	
Nettoinvestitionen	-	25.0	750.0	-	-	-	gemäss Tab. 2, Investitionen
Abschreibungen	2.5	2.5	11.9	11.9	11.9	11.9	auf best. und neuem VV
Verwaltungsvermögen per 31.12.	-2.5	20.0	758.1	746.3	734.4	722.5	

Tabelle 7: ABFALLWIRTSCHAFT

Funktion (in 4 Stellen): 7301

Version vom 29.09.25

Beträge in CHF 1'000

							Betrage III Crii Ti
	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Betrieblicher Aufwand							
30 Personalaufwand	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	gem. Hilfstab. Aufwandsprognos
311 Anschaffungen	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognos
314 Unterhalt	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognos
313 Dienstleistungen Dritter	23.1	27.3	27.5	27.8	28.1	28.3	3-stellige SachgrNr. 31x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige SachgrNr. 31x
31 übriger Sachaufwand	10.2	8.2	8.3	8.3	8.4	8.5	gem. Hilfstab. Aufwandsprognos
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM1	-	-	-	-	-	-	gem. sep. Berechnungen
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM2	1.3	-	-	-	-	-	best. und neues VV.
36 Beiträge	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognos
3612 verr. Verwaltungsaufwand	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	
übriger verr. Aufwand	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Aufwand	37.8	38.7	38.9	39.3	39.7	40.1	automatische Berechnung
Betrieblicher Ertrag							
•							
424 Benützungsgebühren	23.0	23.0	23.0	23.0	23.0	23.0	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
Erhöhung(+)/Verminderung(-) Benützungsgeb.							Eingabe der Veränderung
42 übrige Entgelte (Rückerstattungen)	14.5	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5	
46 Beiträge (Ertragsanteile)	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige SachgrNr. 46x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige SachgrNr. 46x
übriger verr. Ertrag							bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Ertrag	37.5	36.5	36.5	36.5	36.5	36.5	automatische Berechnung
ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	-0.3	-2.2	-2.4	-2.8	-3.2	-3.6	
OA Financial							(1) A. f
34 Finanzaufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
44 Finanzertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	-	-	-	-	-	-	
OPERATIVES ERGEBNIS	-0.3	-2.2	-2.4	-2.8	-3.2	-3.6	
OF EIGHT LOCATION	-0.5	-2.2	-2.4	-2.0	-5.2	-5.0	
		_	_	_	_	_	(+) Aufwand
38 ausserordentlicher Aufwand	-						
38 ausserordentlicher Aufwand 48 ausserordentlicher Ertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
48 ausserordentlicher Ertrag	-	-	-	-		-	(+) Ertrag
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag

Tabelle 7: ABFALLWIRTSCHAFT

Funktion (in 4 Stellen): 7301 Version vom 29.09.25 Beträge in CHF 1'000

Eckdaten / Übersicht Abfallwirtschaft

	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
Kostendeckungsgrad	99%	94%	94%	93%	92%	91%	Ertrag in % Aufwand
Selbstfinanzierung	1.0	-2.2	-2.4	-2.8	-3.2	-3.6	Abschreibungen + Gesamtergebn.
Selbstfinanzierungsgrad	100%	-1%	-1%	-1%	-1%	-1%	Selbstfin. in % Nettoinvest.
Bestand Rechnungsausgleich	29.1	26.9	24.5	21.7	18.5	14.9	
Verwaltungsvermögen per 1.1.	1.3	-0.0	-0.0	-0.0	-0.0	-0.0	gem. Hilfstab. Anfangsbestände
Nettoinvestitionen	-	-	-	-	-	-	gemäss Tab. 2, Investitionen
Abschreibungen	1.3	-	-	-	-	-	auf best. und neuem VV
Verwaltungsvermögen per 31.12.	-0.0	-0.0	-0.0	-0.0	-0.0	-0.0	1

Version vom 29.09.25 Beträge in CHF 1'000

Seite 1

Tabelle 8: Prognose der Erfolgsrechnung - nach funktionaler Gliederung

	AUFWAND							Wachstu	ımsrate
Funktion	Text	2025	2026	2027	2028	2029	2030	total	pro Jahr
0	Allgemeine Verwaltung	299.5	330.2	332.0	334.5	337.0	339.5	13.3%	2.5%
1	öffentliche Ordnung/Sicherheit	71.8	78.5	75.6	76.1	76.6	77.1	7.4%	1.4%
2	Bildung	773.2	900.8	867.5	874.5	881.6	888.8	15.0%	2.8%
3	Kultur, Sport, Freizeit, Kirche	17.0	16.7	16.8	16.9	17.0	17.2	0.9%	0.2%
4	Gesundheit	3.1	2.3	2.3	2.3	2.4	2.4	-23.0%	-5.1%
5	Soziale Sicherheit	529.9	553.5	561.6	572.9	572.2	572.5	8.0%	1.6%
6	Verkehr	90.7	93.3	94.0	94.0	94.6	95.7	5.5%	1.1%
7	Umwelt u. Raumordnung	41.0	46.5	46.3	46.6	46.8	47.1	14.8%	2.8%
8	Volkswirtschaft	-	-	-	-	-	-		
9	Finanzen und Steuern	158.7	160.9	159.8	159.7	159.7	159.6	0.6%	0.1%
	steuerfinanzierter Aufwand:	1'985.0	2'182.7	2'155.9	2'177.6	2'187.9	2'199.9	10.8%	2.1%
	Spezialfinanzierungen:								
150	Feuerwehr	-	-	-	-	-	-		
3321	Kabelfernsehen	-	-	-	-	-	-		
720	Abwasserentsorgung	139.9	128.7	128.7	105.8	133.1	133.5	-4.5%	-0.9%
710	Wasserversorgung	142.3	134.7	144.5	125.0	125.5	111.0	-22.0%	-4.8%
	Reserve Spezfin. mit WE 1	-	-	-	-	-	-		
	Reserve Spezfin. mit WE 2	-	-	-	-	-	-		
730	Abfallentsorgung	37.8	38.7	38.9	39.3	39.7	40.1	6.2%	1.2%
8711	Elektrizitätsversorgung	-	-	-	-	-	-		
8721	Gasversorgung	-	-	-	-	-	-		
	Reserve Spezialfinanzierung 1	-	-	-	-	-	-		
	Reserve Spezialfinanzierung 2	-	-	-	-	-	-		
	gebührenfinanzierter Aufwand:	319.9	302.1	312.2	270.1	298.3	284.6	-11.0%	-2.3%
	Aufwand total	2'304.9	2'484.8	2'468.0	2'447.7	2'486.2	2'484.5	7.8%	1.5%

Version vom 29.09.25 Seite 2

Beträge in CHF 1'000

Tabelle 8: Prognose der Erfolgsrechnung - nach funktionaler Gliederung

	ERTRAG							Wachstu	ımsrate
Funktion	Text	2025	2026	2027	2028	2029	2030	total	pro Jahr
0	Allgemeine Verwaltung	22.1	22.3	22.3	22.4	22.5	22.6	2.4%	0.5%
1	öffentliche Ordnung/Sicherheit	46.4	51.0	51.0	51.1	51.1	51.2	10.2%	2.0%
2	Bildung	206.9	216.2	217.3	218.3	219.4	220.5	6.6%	1.3%
3	Kultur, Sport, Freizeit, Kirche	4.2	4.5	4.5	4.5	4.6	4.6	9.3%	1.8%
4	Gesundheit	-	-	-	-	-	-		
5	Soziale Sicherheit	8.4	24.5	24.6	24.7	24.9	25.0	197.5%	24.4%
6	Verkehr	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0%	0.4%
7	Umwelt u. Raumordnung	7.8	9.8	9.8	9.9	9.9	10.0	28.2%	5.1%
8	Volkswirtschaft	34.0	40.0	40.2	40.4	40.6	40.8	20.0%	3.7%
9	Finanzen und Steuern	1'531.7	1'671.8	1'688.6	1'695.5	1'711.1	1'724.5	12.6%	2.4%
	steuerfinanzierter Ertrag:	1'863.6	2'042.1	2'060.5	2'069.0	2'086.3	2'101.3	12.8%	2.4%
	Spezialfinanzierungen:								
150	Feuerwehr	-	-	-	-	-	-		
3321	Kabelfernsehen	-	-	-	-	-	-		
720	Abwasserentsorgung	139.9	128.7	128.7	105.8	133.1	133.5	-4.5%	-0.9%
710	Wasserversorgung	142.3	134.7	144.5	125.0	125.5	111.0	-22.0%	-4.8%
	Reserve Spezfin. mit WE 1	-	-	-	-	-	-		
	Reserve Spezfin. mit WE 2	-	-	-	-	-	-		
730	Abfallentsorgung	37.8	38.7	38.9	39.3	39.7	40.1	6.2%	1.2%
8711	Elektrizitätsversorgung	-	-	-	-	-	-		
8721	Gasversorgung	-	-	-	-	-	-		
	Reserve Spezialfinanzierung 1	-	-	-	-	-	-		
	Reserve Spezialfinanzierung 2	-	-	-	-	-	-		2.22/
	gebührenfinanzierter Ertrag:	319.9	302.1	312.2	270.1	298.3	284.6	-11.0%	-2.3%
	Ertrag total	2'183.5	2'344.1	2'372.6	2'339.1	2'384.6	2'385.9	9.3%	1.8%
	Handlungsspielraum (allg. Haushalt vor neuen Invest.)	-121.4	-140.7	-95.4	-108.6	-101.6	-98.6	Mittel:	-111.0

Version vom 29.09.25 Seite 3

Beträge in CHF 1'000

Tabelle 8: Prognose der Erfolgsrechnung - nach Sachgruppen

								Wachstu	ımsrate
Sachgr.	Aufwand nach Sachgruppen:	2025	2026	2027	2028	2029	2030	total	pro Jahr
30	Personalaufwand	256.8	286.4	288.0	290.1	292.3	294.5	14.7%	2.8%
31	Sach-/Betriebsaufwand	304.8	315.0	303.6	306.6	309.5	312.5	2.5%	0.5%
33	Abschreibungen Verw.vermögen	66.7	74.3	71.2	71.4	71.6	71.8	7.6%	1.5%
34	Finanzaufwand	56.3	55.6	55.4	55.6	55.9	56.1	-0.3%	-0.1%
35	Einlagen in Fonds und SF	83.0	79.0	79.4	79.8	80.2	80.6	-2.9%	-0.6%
36	Transferaufwand	1'469.3	1'622.5	1'609.7	1'627.1	1'633.1	1'640.8	11.7%	2.2%
37	Durchlaufende Beiträge	-	-	-	-	-	-		
38	ausserordentlicher Aufwand	3.5	3.5	3.5	3.5	3.6	3.6	2.0%	0.4%
39	Interne Verrechnungen	4.2	5.2	5.2	5.2	5.2	5.2	23.8%	4.4%
	Ertrag nach Sachgruppen:								
40	Fiskalertrag	1'334.5	1'532.2	1'544.7	1'557.8	1'575.0	1'588.4	19.0%	3.5%
41	Regalien und Konzessionen	34.0	40.0	40.2	40.4	40.6	40.8	20.0%	3.7%
42	Entgelte	321.9	299.9	299.9	249.9	249.9	249.9	-22.4%	-4.9%
43	verschiedene Erträge	-	-	-	-	-	-		
44	Finanzertrag	57.4	59.2	59.6	59.9	60.2	60.5	5.4%	1.1%
45	Entnahmen aus Fonds und SF	19.5	27.7	27.8	27.9	28.1	28.2	44.8%	7.7%
46	Transferertrag	333.2	352.5	357.8	352.7	352.2	353.3	6.1%	1.2%
47	Durchlaufende Beiträge	=	-	-	-	-	=		
48	ausserordentlicher Ertrag	56.5	3.6	3.6	3.6	3.7	3.7	-93.5%	-42.1%
49	interne Verrechnungen	4.2	5.2	5.2	5.2	5.2	5.2	23.8%	4.4%

Finanzplan 2026-2030

Tabelle 9: Mittelflussrechnung

Version vom 29.09.25

	Mittelzuflüsse (+) und Mittelabflüsse (-)	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Bemerkungen
1.	Bestand flüssige Mittel per 1.1.	977	982	573	0	0	0	gemäss Hilfstab. Bestände
2.	neues Fremdkapital/flüssige Mittel per 1.1.	0	0	0	-414	-625		Endbestand Vorjahr + Veränderung lfd. Jahr
3.	Mittelzu-/-abflüsse aus betrieblicher Tätigkeit:	5	11	52	-21	-19	-20	
4.	davon steuerfinanzierter Haushalt	-106	-76	-33	-56	-52	-52	inkl. Folgekosten neue Investitionen
5.	davon gebührenfinanzierter Haushalt	112	87	86	35	33	32	Folgekosten u.Einlagen (+) / Entnahmen (-)
6.	Mittelzu-/-abflüsse aus Investitionstätigkeit:	0	-420	-1'040	-190	-190	-100	
7.	davon steuerfinanzierter Haushalt	0	-395	-200	-100	-100	-100	Investitionen und Sachanl. Finanzvermögen
8.	davon gebührenfinanzierter Haushalt	0	-25	-840	-90	-90	0	gemäss Tab. 2, Investitionen
9.	Mittelzu-/-abflüsse aus Finanzierungstätigkeit:	0	0	0	0	0	0	
10.	davon Ergebnis aus Finanzierung	0	0	0	0	0	0	
11.	davon Finanzanlagen	0	0	0	0	0	0	gem. Hilfstab. Bestände
12.	davon Aktivzins neuer Bestand flüssige Mittel	0	0	0	0	0	0	
13.	davon Passivzins neues Fremdkapital	0	0	0	-9	-13	-16	
13.	uavoii i assivziiis lieues i leiliukapitai	U	U	U	-9	-13	-10	
14.	Bestand flüssige Mittel per 31.12.	982	573	0	0	0	0	
15.	Bestand neues Fremdkapital per 31.12.			-414	-625	-834	-953	

Tabelle 10: Ergebnisse der Finanzplanung - konsolidierter Haushalt

Version vom 29.09.25

2. Investitionen und Finanzanlagen total: 2.a steuerfinanzierte Nettoinvestitionen 0 395 100 100 100 100 79 2.b gebührenfinanzierte Nettoinvestitionen 0 25 840 90 90 0 1'04 2.c Finanzanlagen 0 0 100 0 0 0 0 3. Finanzierung von Investitionen/Anlagen 0 0 414 625 834 953 3.b bestehende Schulden 0 0 0 0 0 0 3.c total Fremdmittel kumuliert 0 0 414 625 834 953 4. Folgekosten neue Investitionen/Anlagen 0 0 414 625 834 953			Progno	seperio	d e		J			
1.a Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit -178 -155 -101 -146 -113 -96 1.b Ergebnis aus Finanzierung operatives Ergebnis 13 13 13 13 13 14 operatives Ergebnis -164 -141 -88 -132 -99 -83 1.c ausserordentliches Ergebnis 53 0 0 0 0 0 0 1.d Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten -111 -141 -88 -132 -99 -83 -65 2. Investitionen und Finanzanlagen 0 395 100 100 100 100 100 79 2.b gebührenfinanzierte Nettoinvestitionen 0 25 840 90 90 0 1'04 2.c Finanzanlagen 0 0 100 0 0 0 0 3.a neuer Fremdmittelbedarf 0 0 414 625 834 953 3.b bestehende Schulden 0 0 0 0 0 0 0 3.c total Fremdmittel kumuliert 0 0 0 0			2025	2026	2027	2028	2029	2030		
1.a Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit -178 -155 -101 -146 -113 -96 1.b Ergebnis aus Finanzierung operatives Ergebnis 13 13 13 13 13 14 operatives Ergebnis -164 -141 -88 -132 -99 -83 1.c ausserordentliches Ergebnis 53 0 0 0 0 0 0 1.d Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten -111 -141 -88 -132 -99 -83 -65 2. Investitionen und Finanzanlagen 0 395 100 100 100 100 100 79 2.b gebührenfinanzierte Nettoinvestitionen 0 25 840 90 90 0 1'04 2.c Finanzanlagen 0 0 100 0 0 0 0 3.a neuer Fremdmittelbedarf 0 0 414 625 834 953 3.b bestehende Schulden 0 0 0 0 0 0 0 3.c total Fremdmittel kumuliert 0 0 414 625										
1.b. Ergebnis aus Finanzierung operatives Ergebnis 13 13 13 13 13 14 operatives Ergebnis -164 -141 -88 -132 -99 -83 1.c. ausserordentliches Ergebnis 53 0 <td>1.</td> <td>• • • • • • • • • • • • • • • • • • •</td> <td>470</td> <td>455</td> <td>404</td> <td>4.40</td> <td>440</td> <td>00</td> <td></td> <td></td>	1.	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	470	455	404	4.40	440	00		
operatives Ergebnis -164 -141 -88 -132 -99 -83 1.c ausserordentliches Ergebnis 53 0 0 0 0 0 0 total: 1.d Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten -111 -141 -88 -132 -99 -83 -65 2. Investitionen und Finanzanlagen 0 395 100 100 100 100 79 2.a steuerfinanzierte Nettoinvestitionen 0 25 840 90 90 0 1'04 2.c Finanzanlagen 0 0 100 0 0 0 0 3. Finanzierung von Investitionen/Anlagen 0 0 414 625 834 953 3.b bestehende Schulden 0 0 0 0 0 0 3.c total Fremdmittel kumuliert 0 0 414 625 834 953 4. Folgekosten neue Investitionen/Anlagen 0 0 414 625 834 953										
1.c ausserordentliches Ergebnis 53 0	1.b									
1.d Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten -111 -141 -88 -132 -99 -83 -65 2. Investitionen und Finanzanlagen 0 395 100 100 100 100 79 2.b gebührenfinanzierte Nettoinvestitionen 0 25 840 90 90 0 1'04 2.c Finanzanlagen 0 0 100 0 0 0 0 3. Finanzierung von Investitionen/Anlagen 0 0 414 625 834 953 3.b bestehende Schulden 0 0 0 0 0 0 3.c total Fremdmittel kumuliert 0 0 414 625 834 953 4. Folgekosten neue Investitionen/Anlagen										
2. Investitionen und Finanzanlagen total: 2.a steuerfinanzierte Nettoinvestitionen 0 395 100 100 100 79 2.b gebührenfinanzierte Nettoinvestitionen 0 25 840 90 90 0 1'04 2.c Finanzanlagen 0 0 100 <				-						
2.a steuerfinanzierte Nettoinvestitionen 0 395 100 100 100 100 79 2.b gebührenfinanzierte Nettoinvestitionen 0 25 840 90 90 0 1'04 2.c Finanzanlagen 0 0 100 0	1.d	Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	-111	-141	-88	-132	-99	-83		-654
2.a steuerfinanzierte Nettoinvestitionen 0 395 100 100 100 100 79 2.b gebührenfinanzierte Nettoinvestitionen 0 25 840 90 90 0 1'04 2.c Finanzanlagen 0 0 100 0	2.	Investitionen und Finanzanlagen							total:	
2.b gebührenfinanzierte Nettoinvestitionen 0 25 840 90 90 0 1'04 2.c Finanzanlagen 0 0 100 0			0	395	100	100	100	100		795
2.c Finanzanlagen 0 0 100 0 0 0 3. Finanzierung von Investitionen/Anlagen 0 0 414 625 834 953 3.b bestehende Schulden 0										1'045
3. Finanzierung von Investitionen/Anlagen 3.a neuer Fremdmittelbedarf 0 0 414 625 834 953 3.b bestehende Schulden 0 0 0 0 0 0 0 3.c total Fremdmittel kumuliert 0 0 414 625 834 953			0					0		
3.a neuer Fremdmittelbedarf 0 0 414 625 834 953 3.b bestehende Schulden 0 0 0 0 0 0 3.c total Fremdmittel kumuliert 0 0 414 625 834 953 4. Folgekosten neue Investitionen/Anlagen		· ·····								
3.a neuer Fremdmittelbedarf 0 0 414 625 834 953 3.b bestehende Schulden 0 0 0 0 0 0 3.c total Fremdmittel kumuliert 0 0 414 625 834 953 4. Folgekosten neue Investitionen/Anlagen	3.	Finanzierung von Investitionen/Anlagen								
3.c total Fremdmittel kumuliert 0 0 414 625 834 953 4. Folgekosten neue Investitionen/Anlagen	3.a		0	0	414	625	834	953		
4. Folgekosten neue Investitionen/Anlagen	3.b	bestehende Schulden	0	0	0	0	0	0		
	3.c	total Fremdmittel kumuliert	0	0	414	625	834	953		
4.2. Absolved hungary 0 14 26 20 50 60	4.									
	4.a	Abschreibungen	0	14	26	28	58	60		
4.b Zinsen gemäss Mittelfluss 0 0 9 13 16	4.b		0	0	0	9	13	16		
4.c Folgebetriebskosten/-erlöse 0 0 0 0 0 total:	4.c		0	0	0	0	0	0	total:	
	4.d		0	14			71			224
	<u>4.e</u>		-111					-83		-654
4.f Gesamtergebnis Erfolgsrg. mit Folgekosten -111 -155 -113 -170 -170 -159 -87	4.f	Gesamtergebnis Erfolgsrg. mit Folgekosten	-111	-155	-113	-170	-170	-159		-878
5. Finanzpolitische Reserve (allg. HH) total:		Einanzpolitiache Becomie (elle UU)							totali	
			-111	155	_113	-170	-170	-150		-878
										070
5.c Entnahme finanzpolitische Reserve (BÜQ <= 30%) 0 0 0 0 0 0 0 0 0					-	-	-			0
			_		-		•			-878
3.d Gesamtergeshis Enorgatechiang -111 -133 -110 -110 -133 -07	J.u	- Gesamtergeshis Enorgarechiang	-111	-100	-115	-170	-170	-109		-070
6. Deckung in Steueranlagezehnteln (StAnZI)	6.	Deckung in Steueranlagezehnteln (StAnZI)							total:	
	6.a		83	85	86	86	87	88		86
	6.b					-2.0				-1.7

Tabelle 10: Ergebnisse der Finanzplanung - allgemeiner Haushalt

Version vom 29.09.25

		Progno	conorio	d o		c a.g c			
		2025	2026	2027	2028	2029	2030	1	
		2020	2020	2021	2020	2020	2000		
1.	Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)								
1.a	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-185	-151	-106	-119	-113	-110	,	
1.a 1.b	Ergebnis aus Finanzierung	13	13	13	13	13	14		
1.0	operatives Ergebnis	-172	-138	-93	-106	-99	-96		
1 -					-106				
1.C	ausserordentliches Ergebnis	50	-3	-3		-3 -102	-3 - 99	total:	000
1. a	Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	-121	-141	-95	-109	-102	-99		-666
_	1 (14)								
2.	Investitionen und Finanzanlagen								
2.a	steuerfinanzierte Nettoinvestitionen	0	395	100	100	100	100		
2.b	Finanzanlagen	0	0	100	0	0	0	1	
3.	Finanzierung von Investitionen/Anlagen								
3.a	neuer Fremdmittelbedarf	0	0	414	625	834	953		
3.b	bestehende Schulden	0	0	0	0	0	0		
3.c	total Fremdmittel kumuliert	0	0	414	625	834	953		
4.	Folgekosten neue Investitionen/Anlagen								
4.a	Abschreibungen	0	11	14	16	19	21		
4.b	Zinsen gemäss Mittelfluss	0	0	0	9	13	16	i	
4.c	Folgebetriebskosten/-erlöse	0	0	0	0	0	0	total:	
4.d	Total Investitionsfolgekosten	0	11	14	26	32	37	•	120
4.e	Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	-121	-141	-95	-109	-102	-99)	-666
4.f		-121	-152	-109	-134	-133	-136		-786
5.	Finanzpolitische Reserve							total:	
5.a	Ergebnis vor Einlage/Entnahme finanzpol. Reserve	-121	-152	-109	-134	-133	-136	;	-786
5.b	Einlage finanzpolitische Reserve (zus. Abschr.)	0	0	0	0	0	0		0
5.c	Entnahme finanzpolitische Reserve (BÜQ <= 30%)	0	0	0	0	0	0		0
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-121	-152	-109	-134	-133	-136		-786
									
6.	Deckung in Steueranlagezehnteln (StAnZI)							total:	
6.a	1 StAnZi	83	85	86	86	87	88		86
6.b	Gesamtergebnis in StAnZI.	-1.5	-1.8	-1.3	-1.6	-1.5	-1.5		-1.5
0.0	Gesamtergebnis in Stanzi.	-1.5	-1.0	-1.3	-1.0	-1.5	-1.5)	-1.5

Tabelle 10: Ergebnisse der Finanzplanung - gebührenfinanzierter Haushalt

Version vom 29.09.25

		Prognos	eperio	d e				
		2025	2026	2027	2028	2029	2030	
1.	Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)							
1.a	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	8	-3	5	-26	0	13	
1.b	Ergebnis aus Finanzierung	0	0	0	0	0	0	
	operatives Ergebnis	8	-3	5	-26	0	13	
1.c	ausserordentliches Ergebnis	3	3	3	3	3	3 tota	I:
1.d	Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	10	-1	8	-23	2	16	12
2.	Investitionen und Finanzanlagen							
2.a	gebührenfinanzierte Nettoinvestitionen	0	25	840	90	90	0	
2.b	gebührenfinanzierte Finanzanlagen	0	0	0	0	0	0	
4.	Folgekosten neue Investitionen/Anlagen							
4.a	Abschreibungen	0	3	12	12	39	39 tota	I:
4.d	Total Investitionsfolgekosten	0	3	12	12	39	39	104
4.e	Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	10	-1	8	-23	2	16	12
4.f	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	10	-3	-4	-35	-37	-23	-92
7.	Selbstfinanzierung und SFG						tota	I:
7.a	Selbstfinanzierung gebührenfinanziert	112	87	86	35	33	32	385
7.b	Selbstfinanzierungsgrad alle Spez.fin.	100%	348%	10%	38%	37%	100%	37%

Tabelle 11: **PLANBILANZ** Version vom 29.09.25

	Р	rognosep	eriode			Beträge in	CIII 100
	Basisjahr	2025	2026	2027	2028	2029	203
TOTAL AKTIVEN	3'084.5	2'454.8	2'389.4	2'771.1	2'873.7	2'946.8	2'927.
Finanzvermögen	2'033.8	1'529.4	1'120.7	647.3	647.3	647.3	647.
Veränderung		-504.4	-408.7	-473.4	0.0	0.0	0.0
Verwaltungsvermögen	1'050.7	925.3	1'268.7	2'123.8	2'226.4	2'299.5	2'280.
Veränderung		-125.3	343.4	855.1	102.6	73.1	-19.
davon Verwaltungsvermögen aus:							
Allgemeiner Haushalt	782.2	724.2	1'049.8	1'081.4	1'110.6	1'137.3	1'161.
Wasserversorgung	0.0	-2.5	20.0	758.1	746.3	734.4	722.
Abwasserentsorgung	209.0	203.1	198.4	283.7	369.0	427.3	395.
Abfall	1.3	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.
Elektrizität	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.
Gasversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.
Kabelfernsehen	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.
Reserve SF WE 1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.
Reserve SF WE 2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.
Reserve SF 1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.
Reserve SF 2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.
Feuerwehr (zweiseitige SF)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.
TOTAL PASSIVEN	3'084.5	2'503.7	2'422.1	2'786.9	2'872.5	2'928.4	2'891.
Fremdkapital	622.6	110.4	107.4	518.5	726.4	932.1	1'048.
Veränderung		-512.2	-3.0	411.2	207.9	205.7	116.
davon Fremdkapital aus:							
kurzfristiges Fremdkapital	515.9	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.
langfristiges Fremdkapital best.	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.
langfristiges Fremdkapital neu	0.0	0.0	0.0	414.2	625.1	833.8	953.
Eigenkapital	2'462.0	2'393.3	2'314.7	2'268.4	2'146.1	1'996.3	1'842.
Veränderung		-68.6	-78.7	-46.3	-122.3	-149.8	-153.
vgl. Eigenkapitalnachweis!)							

Version vom 29.09.25

		Prognose	periode)									III 0111 1 000
	2024	202		202	6	202	7	202	8	202	29	203	30
	Basisjahr	Veränderung	Endbestand										
29 Eigenkapital	2'462		2'393		2'315		2'268		2'146		1'996		1'843
290 Spezialfinanzierungen													
29000 Spezialfinanzierungen im EK	123.7	4.0	127.7	-6.0	121.8	-6.0	115.8	-6.0	109.7	-6.1	103.7	-6.1	97.6
29000 Feuerwehr, zweiseitig	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
29001 Wasserversorgung	246.0	-22.2	223.8	-24.6	199.2	-25.0	174.1	-25.5	148.6	-26.0	122.6	-11.5	111.1
29002 Abwasserentsorgung	46.8	32.7	79.5	23.7	103.2	23.3	126.5	-7.0	119.4	-7.4	112.0	-7.8	104.2
29003 Abfallentsorgung	29.3	-0.3	29.1	-2.2	26.9	-2.4	24.5	-2.8	21.7	-3.2	18.5	-3.6	14.9
29004 Elektrizitätsversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Gasversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Kabelversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Reserve SF 1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Reserve SF 2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Reserve SF WE 1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Reserve SF WE 2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Übertragung VV nach Art. 85a	30.9	-2.8	28.1	-2.8	25.3	-2.8	22.6	-2.8	19.8	-2.8	17.1	-2.8	14.3
292 Globalbudgetbereiche													
2920x Rücklagen in Globalbudgetb.	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
293 Vorfinanzierungen													
29300 Allgemeiner Haushalt	6.5	2.5	9.0	2.5	11.5	2.5	14.0	2.5	16.5	2.5	19.1	2.6	21.6
29300 Allg. Haushalt (Reserve 1)	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
29300 Allg. Haushalt (Reserve 2)	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
29301 Wasserversorgung Werterhalt	291.9	62.5	354.4	52.5	406.9	43.1	450.1	23.1	473.2	23.1	496.3	8.1	504.4
29302 Abwasserentsorgung Werterhalt	679.7	29.1	708.9	30.3	739.2	30.3	769.5	30.3	799.8	3.3	803.1	3.3	806.4
2930x Reserve SF WE 1 Werterhalt	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2930x Reserve SF WE 2 Werterhalt	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
294 Reserven													
29400 Finanzpolitische Reserve	89.6	0.0	89.6	-89.6	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
296 Neubewertungsreserve FV													
29600 Neubewertungsreserve FV	52.8	-52.8	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
29601 Schwankungsreserve	24.3		24.3		24.3		24.3		24.3		24.3		24.3
2961x Marktwertreserve	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
298 übriges Eigenkapital													
2980x übriges Eigenkapital	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
299 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag			718.9		656.4		547.0		412.9		279.6		143.9
29990 kumulierte Ergebnisse Vorjahre	840.3	-121.4	718.9	-152.1	656.4	-109.4	547.0	-134.1	412.9	-133.3	279.6	-135.7	143.9

Version vom 29.09.25

						Mittelwert							Mittelwert
OFO AMTUALIQUIAL T (for one official and)	2020	2021	2022	2023	2024	Basis	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Prognose
GESAMTHAUSHALT (konsolidiert)													
= Nettoverschuldungsquotient (NVQ)	-134%	-135%	-130%	-117%	105%	-132%	-111%	-69%	-9%	5%	19%	27%	-21%
(Nettoschulden / Direkte Steuern NP und JP und FA)													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG)	396%	-9%	171%	40%	143%	70%	100%	3%	6%	-11%	-10%	-20%	1%
(Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *)													
= Zinsbelastungsanteil (ZBA)	-0.3%	0.0%	-0.1%	-0.3%	-0.2%	-0.2%	-0.2%	-0.2%	-0.2%	0.2%	0.4%	0.5%	0.1%
(Nettozinsaufwand / Laufender Ertrag)													
= Bruttoverschuldungsanteil (BVA)	11%	20%	10%	34%	24%	18%	0%	0%	18%	27%	35%	40%	20%
(Bruttoschulden / Laufender Ertrag)													
= Investitionsanteil (INA)	4%	9%	2%	10%	3%	6%		16%	30%	9%	9%	4%	13%
(Bruttoinvestitionen / Gesamtausgaben)													
= Kapitaldienstanteil (KDA)	3%	3%	3%	5%	3%	3%	3%	4%	4%	5%	6%	6%	5%
(Kapitaldienst / Laufender Ertrag)													
= Nettoschuld in Franken pro Einwohner (N/EW)	-3'554	-3'126	-3'156	-2'992	-2'709	-3'154	-2'703	-1'930	-245	150	539	760	-568
(Nettoschuld / mittlere Wohnbevölkerung)													
= Selbstfinanzierungsanteil (SFA)	12%	-1%	4%	5%	-5%	4%	0%	0%	2%	-1%	-1%	-1%	0%
(Selbstfinanzierung / Laufender Ertrag)													
= Nettozinsbelastungsanteil (NZB)	-2.1%	1.0%	-2.0%	-2.0%	-1.0%	-2.0%	-0.1%	-0.1%	-0.1%	0.5%	0.7%	0.9%	0.3%
(Finanzaufwand netto / Steuerertrag)													
= Massgebliches Eigenkapital pro EW (MEK/EW)	2'911	2'564	2'378	2'341	1'945	2'541	1'603	1'318	1'113	861	612	359	977
ALLGEMEINER HAUSHALT (steuerfinanziert)													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG)	273%	-61%	-62%	19%	-932%	-1%	-1%	-19%	-33%	-55%	-52%	-52%	-47%
(Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *)													
= Bilanzüberschussquotient (BÜQ)	84%	85%	78%	75%	62%	83%	56%	45%	37%	28%	19%	10%	32%
(Bilanzüberschuss/-fehlbetrag / Dir. Steuern + FA)													

Version vom 29.09.25

						Mittelwert							Mittelwert
	2020	2021	2022	2023	2024	Basis	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Prognose
SF ABWASSER													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG)	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	65%	31%	31%	100%	99%
(Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG)	140%	108%	141%	81%	81%	109%	130%	123%	122%	93%	94%	94%	108%
(Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)													
= Werterhaltungsquote (WEQ)	7%	9%	10%	12%	15%	10%	14%	14%	15%	15%	15%	16%	15%
(Bestand Werterhaltung/Wiederbeschaffungswerte)													
SF WASSER													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG)	100%	100%	100%	74%	68%	100%	100%	122%	4%	100%	100%	100%	17%
(Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG)	105%	101%	106%	81%	95%	99%	84%	82%	83%	80%	79%	90%	83%
(Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)													
= Werterhaltungsquote (WEQ)	11%	12%	12%	13%	13%	11%	18%	20%	23%	24%	25%	25%	22%
(Bestand Werterhaltung/Wiederbeschaffungswerte)													
SF RESERVE WE 1													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG)													
(Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG)													
(Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)													
SF RESERVE WE 2													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG)													
(Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG)													
(Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)													

Version vom 29.09.25

Beträge in CHF 1'000

Mittelwert Mittelwert 2020 2021 2022 2023 2024 Basis 2025 2026 2027 2028 2029 2030 Prognose **SF ABFALL** = Selbstfinanzierungsgrad (SFG) 100% 100% 100% 100% 100% 100% 100% -1% -1% -1% -1% -1% -1% (Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *) = Kostendeckungsgrad (KDG) 104% 95% 98% 98% 88% 97% 99% 94% 94% 93% 92% 91% 94% (Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich) SF KABEL / ANTENNE = Selbstfinanzierungsgrad (SFG) (Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *) = Kostendeckungsgrad (KDG) (Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich) SF ELEKTRO = Selbstfinanzierungsgrad (SFG) (Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *) = Kostendeckungsgrad (KDG) (Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich) SF GAS = Selbstfinanzierungsgrad (SFG) (Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *) = Kostendeckungsgrad (KDG) (Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)

	2020	2021	2022	2023	2024	Mittelwert Basis	2025	2026	2027	2028	2029	2030	Mittelwert Prognose
	2020		2022	2020		Busis	2020	2020	202.	2020	2020	2000	riognosc
SF FEUERWEHR (zweiseitig)													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG)													
(Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG)							115%	83%	83%	82%	82%	82%	87%
(Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)													
SF RESERVE SF 1													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG)													
(Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG)													
(Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)													
SF RESERVE SF 2													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG)													
(Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG)													
(Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)													

^{*)} Der gemäss Formel errechnete SFG wird - gestützt auf die Praxishilfe "Finanzkennzahlen" des Amtes für Gemeinden und Raumordnung des Kantons Bern, Version Januar 2019 - automatisch angepasst, wenn die Nettoinvestitionen minus oder null sind. Ist in so einem Fall die Selbstfinanzierung positiv, wird der SFG auf 100% gesetzt, ist die Selbstfinanzierung negativ, wird der SFG auf -1% gesetzt.

						Ergeb	nisse der Finanzpla	nung
		genehmigt	genehmigt	Plan	genehmigt oder Plan		Planung	
Indikatoren/Finanzkennzahlen	Einheit	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2025	Budget 2026	Plan 2027	Plan 2028	Plan 2029
Bilanzüberschuss/Bilanzfehlbetrag (299)	CHF	840'300.00	737'125	718'890	656'392	547'036	412'907	279'572
Reserven (294)	CHF	89'640.00	89'640	89'640	-3	-3	-3	-3
Bilanzüberschuss inkl. zusätzliche Abschreibungen (294 + 299)	CHF	929'940.00	826'765	808'530	656'389	547'033	412'904	279'569
Jahresergebnis Allgemeiner Haushalt (900)	CHF		-103'175	-121'410	-152'141	-109'356	-134'129	-133'335
Einlagen in finanzpolitische Reserve (+3894) oder Entnahmen aus finanzpolitischer Reserve (-4894)	CHF		-	-	-	-	-	-
Jahresergebnis Allgemeiner Haushalt vor Einlagen/Entnahmen finanzpolitische Reserve (900+3894-4894)	CHF	-	-103'175	-121'410	-152'141	-109'356	-134'129	-133'335
Steuerertrag NP (400)	CHF	1'217'222.16	1'080'970	1'084'160	1'260'400	1'271'420	1'283'678	1'300'004
Steuerertrag JP (401)	CHF	29'938.40	144'400	87'300	104'300	104'500	104'500	104'500
Bruttoschulden (200, 201, 206)	CHF		-	-	-	414'175	625'099	833'794
Nettoinvestitionen Allgemeiner Haushalt	CHF	69'265.25	510'000	-	395'000	100'000	100'000	100'000
Bilanzüberschuss inkl. zusätzliche Abschreibungen pro Einwohner	CHF	1'788.35	1'603.00	1'540.06	1'250.26	1'039.99	783.50	529.49
Selbstfinanzierungsgrad Allgemeiner Haushalt	%	-932.00%	-1.00%	-1.00%	-19.11%	-33.34%	-55.45%	-51.99%
Bilanzüberschussquotient	%	62.00%		56.48%	44.89%	37.08%	27.88%	18.69%
Selbstfinanzierungsanteil (Gesamthaushalt)	%	-5.00%		0.25%	0.49%	2.22%	-0.89%	-0.78%
Kapitaldienstanteil (Gesamthaushalt)	%	3.00%		3.34%	3.81%	4.13%	4.70%	6.01%
Nettoschuld/Einwohner (Gesamthaushalt)	CHF	-2'709.00		-2'702.95	-1'930.15	-244.77	150.18	539.38
Massgebliches EK/Einwohner (Gesamthaushalt)	CHF	1'945.00		1'603.45	1'318.42	1'112.79	860.95	611.60
Steueranlage Natürliche Personen		1.60		1.60	1.60	1.60	1.60	1.60
Steueranlage Juristische Personen		1.60		1.60	1.60	1.60	1.60	1.60

Tabelle 15: ABSCHREIBUNGSTABELLE

i	i				i.a.	i				<i>D</i> (sii aye iii Ç	<i>,,,,,</i>
					2)	3)						
		Total:	<u></u>	.		Anlagen						
KontoNr.	Projekt	Ausg.	Einn.	Netto		im Bau	2025	2026	2027	2028	2029	203
	Sanierung Schiessanlage	95	-	95	•	-	-	93	90	88	86	83
					Abschr.		-	2	2	2	2	2
	Sanierung Schulhaus	300	-	300	•	-	-	291	282	273	264	255
					Abschr.		-	9	9	9	9	9
		-	-	-	VV	-	-	-	-	-	-	-
				100	Abschr.		-	-	-	-	-	-
	Strassensanierungen	100	-	100	•	-	-	-	98	95	93	90
		400		400	Abschr.		-	-	3	3	3	3
	Strassensanierungen	100	-	100	Ē	-	-	-	-	98	95	93
	04	400		400	Abschr.		-	-	-	3	3	3
	Strassensanierungen	100	-	100	•	-	-	-	-	-	98	95
	Strangananiarungan	100		100	Abschr. VV		-	-	-	-	3	98
	Strassensanierungen	100	-	100	Abschr.	-	-	-	-	-	-	90
			_	_	VV		_	_	_			_
		_			Abschr.		_	_	_	_	_	_
		_	_	_	VV	_	_	_	_	_	_	_
					Abschr.		_	_	_	_	_	_
		_	_	_	VV	_	_	_	_	_	_	_
					Abschr.		_	_	_	-	_	_
		-	-	-	VV	-	-	-	-	-	-	-
					Abschr.		-	_	_	-	-	_
		-	-	-	VV	-	-	-	-	-	-	-
					Abschr.		-	_	-	-	-	-
		-	-	-	VV	-	-	-	-	-	-	-
					Abschr.			-	-	-		-
Tota	a I Abschreibungen	795	-	795		-	-	11	14	16	19	21
	Bestand neues Verwaltungsvermögen						-	384	470	553	634	713
	Veränderung neues Verwaltungsvermögen						-	384	86	84	81	79

¹⁾ gemäss Tab. Investitionen: * = bereits beschlossene Projekte; A = Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich berücksichtigt werden.

²⁾ Annahme: Inbetriebnahme und damit Beginn der Abschreibungen erfolgen im Jahr mit den letzten Zahlungen: Ausnahmen: Sammelpositionen gem. Spalte 1

³⁾ Bestand VV im letzten Jahr vor Prognoseperiode (nach Abschreibung); nur für Projekte, die erst in Prognoseperiode abgeschlossen (in Betrieb genommen) werden!

Tabelle 15: ABSCHREIBUNGSTABELLE

									_	-	De	trage in Ç	nr 1 000
		2)				3)	⁴⁾ früher:				İ		
			Total:				Anlagen				I		
KontoNr.	Projekt	Art	Ausg.	Einn.	Netto		im Bau	2025	2026	2027	2028	2029	2030
	Aufnahme priv. Liegenschaftsentwässerung		360	90	270	VV	-	-	- [90	180	243	216
						Abschr.		-	-	-	-	27	27
			-	-	-	VV	-	-	- [-	-	-	-
						Abschr.		-	-	-	-	-	-
			-	-	-	VV	-	-	-	-	-	-	-
						Abschr.		-	-	-	-	-	-
			-	-	-	VV	-	-	- [-	-	-	-
						Abschr.		-	-	-	-	-	-
			-	-	-	VV	-	-	-	-	-	-	-
						Abschr.		-	-	-	-	-	-
			-	-	-	VV	-	-	-	-	-	-	-
						Abschr.		-	-	-	-	-	-
			-	-	-	VV	-	-	-	-	-	-	-
						Abschr.		-	-	-	-	-	-
			-	-	-	VV	-	-	- [-	-	-	-
						Abschr.		-	-	-	-	-	-
			-	-	-	VV	-	-	-	-	-	-	-
						Abschr.		-	-	-	-	-	-
			-	-	-	VV	-	-	-	-	-	-	-
						Abschr.		-	-	-	-	-	-
			-	-	-	VV	-	-	- [-	-	-	-
						Abschr.		-	- [-	- [-	-
			-	-	-	VV	-	-	-	-	-	-	-
						Abschr.		-	-	-	-	-	-
			-	-	-	VV	-	-	- [-	-	-	-
						Abschr.		-	- [-	-	-	-
Tot	a I Abschreibungen		360	90	270		-	-	-	-	-	27	27
	Bestand neues Verwaltungsvermögen							-	-	90	180	243	216
	Veränderung neues Verwaltungsvermögen							-	-	90	90	63	-27

¹⁾ gemäss Tab. Investitionen: * = bereits beschlossene Projekte; A = Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich berücksichtigt werden.

²⁾ E = Erweiterungsinvestitionen (erhöhen Einlagen in WE) - Eintrag erfolgt in Tab. Investitionen

³⁾ Annahme: Inbetriebnahme und damit Beginn der Abschreibungen erfolgen im Jahr mit den letzten Zahlungen: Ausnahmen: Sammelpositionen gem. Spalte 1

⁴⁾ Bestand VV im letzten Jahr vor Prognoseperiode (nach Abschreibung); nur für Projekte, die erst in Prognoseperiode abgeschlossen (in Betrieb genommen) werden!

Tabelle 15: ABSCHREIBUNGSTABELLE

=				_	_			-	_	_	De	trage in Çi	HF 1 000
		2)				3)	⁴⁾ früher:						
			Total:				Anlagen						
KontoNr.	Projekt	Art	Ausg.	Einn.	Netto		im Bau	2025	2026	2027	2028	2029	2030
	Wasserleitung WUL		750	-	750	VV	-	-	- [741	731	722	713
						Abschr.		-	-	9	9	9	9
	Erstellung GWP		25	-	25	VV	-	-	23	20	18	15	13
						Abschr.		-	3	3	3	3	3
			-	-	-	VV	-	-	-	-	-	-	-
						Abschr.		-	-	-	-	-	-
			-	-	-	VV	-	-	-	-	-	-	-
						Abschr.		-	-	-	-	-	-
			-	-	-	VV	-	-	-	-	-	-	-
						Abschr.		-	-	-	-	-	-
			-	-	-	VV	-	-	-	-	-	-	-
						Abschr.		-	-	-	-	-	-
			-	-	-	VV	-	-	-	-	-	-	-
						Abschr.		-	-	-	-	-	-
			-	-	-	VV	-	-	- [-	-	-	-
						Abschr.		-	-	-	-	-	-
			-	-	-	VV	-	-	-	-	-	-	-
						Abschr.		-	-	-	-	-	-
			-	-	-	VV	-	-	-	-	-	-	-
						Abschr.		-	-	-	-	-	-
			-	-	-	VV	-	-	-	-	-	-	-
						Abschr.		-	- [-	- [-	-
			-	-	-	VV	-	-	-	-	-	-	-
						Abschr.		-	-	-	-	-	-
			-	-	-	VV	-	- [- [-	-	-	-
						Abschr.		-	-	- 15	-	-	-
Tot	a I Abschreibungen		775	-	775		-	-	3	12	12	12	12
	Bestand neues Verwaltungsvermögen							-	23	761	749	737	725
	Veränderung neues Verwaltungsvermögen							-	23	738	-12	-12	-12

¹⁾ gemäss Tab. Investitionen: * = bereits beschlossene Projekte; A = Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich berücksichtigt werden.

²⁾ E = Erweiterungsinvestitionen (erhöhen Einlagen in WE) - Eintrag erfolgt in Tab. Investitionen

³⁾ Annahme: Inbetriebnahme und damit Beginn der Abschreibungen erfolgen im Jahr mit den letzten Zahlungen: Ausnahmen: Sammelpositionen gem. Spalte 1

⁴⁾ Bestand VV im letzten Jahr vor Prognoseperiode (nach Abschreibung); nur für Projekte, die erst in Prognoseperiode abgeschlossen (in Betrieb genommen) werden!

Tabelle 16: Abschreibungen auf bestehendem Verwaltungsvermögen HRM2 - OHNE neue Investitionen und OHNE Anlagen im Bau

Version vom 29.09.25 Beträge in 1'000 CHF

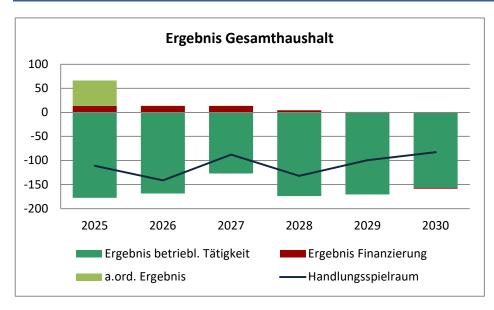
Abschreibungen auf bestehendem Verwaltungsvermögen HRM2

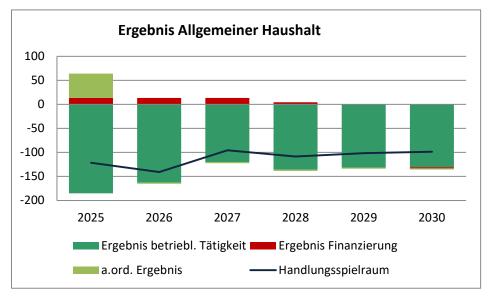
gem. Anlagebuchhaltung - OHNE neue Investitionen und OHNE Anlagen im Bau

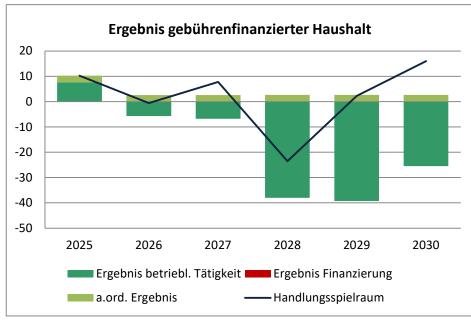
genn. Annagebaenn	altung - Offite nede investitionen und Offite Amagen	IIII Daa	2025	2026	2027	2028	2029	2030
140/142/146x0	Allgemeiner Haushalt		23.4	23.4	19.8	19.8	19.8	19.8
140/142/146x1	Wasserversorgung		2.5					
140/142/146x2	Abwasserentsorgung		5.87	4.71	4.71	4.71	4.71	4.71
140/142/146x3	Abfall		1.3					
140/142/146x4	Elektrizität							
140/142/146xx	Gasversorgung							
140/142/146xx	Kabelfernsehen							
140/142/146xx	Reserve SF WE 1							
140/142/146xx	Reserve SF WE 2							
140/142/146xx	Reserve SF 1							
140/142/146xx	Reserve SF 2							
140/142/146xx	Feuerwehr (zweiseitige SF)							

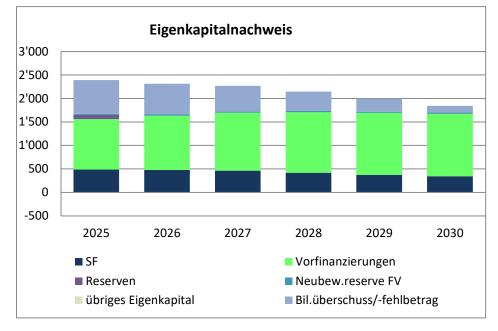
Finanzplan 2026-2030

GRAFIKEN









Finanzplan 2026-2030

